



2006-08 DSHA Officers

President:
Lois Craig-Johnson
Vice President
Alan Mackenzie
Secretary
Virginia Johnson
Treasurer
Joan Barrett
At-Large Board Members
Karl Craig-Johnson
Annette Page
Teresa Peterson

Committee Chairs

Membership
Alan Mackenzie
Public Relations
David Bouschor
Dance Committee
Jill Lucca
Dance Class Instructors
Barbara Reyelts
Diana Dodge
Summer Competition
Steve Reyelts
Nancy Diener
Nancy Rectenwald
Winter Jig Highland
Dance Competition
Teresa Peterson
Pipes and Drums Band
David Bouschor
Caledonian Grounds
Tom Lyle
Remembrance Day
Bob Gabres
Kirkin' of the Tartans
Kathy Peterson
Burns Night Dinner
David Bouschor
Gloria Bouschor
Tartan Day
Nancy Rectenwald
Website
David Bouschor
Newsletter
Donetta Wickstrom

Winter Jig

HIGHLAND DANCE COMPETITION

Saturday, January 19, 2008
Pilgrim Congregational Church
2310 East Fourth Street
Duluth, MN

9:00 a.m. — Registration for primary, beginner and novice dancers

9:30 a.m. — Morning competition begins, followed by presentation of morning awards

Lunch Break 12:00 noon — 1:30 p.m.

1:00 p.m. — Registration for intermediate and premier dancers

1:30 p.m. — Afternoon competition begins, followed by presentation of afternoon awards

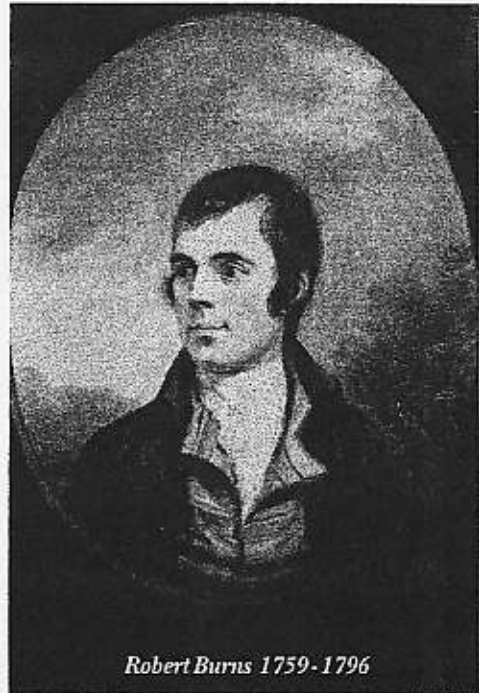
Judge: Anne Donlan
Saratoga Springs, NY

Piper: Tad Myers
South St. Paul, MN

Burns Night Dinner Saturday, January 26, 2008

The 33rd Annual Burns Night Dinner will be held on Saturday evening, January 26, 2008 at The Kitchi Gammi Club, 831 East Superior Street. The dinner will be preceded by a social hour beginning at 6:00 p.m. Reservations are required and may be made by calling the front desk of the Kitchi Gammi Club, 724-8589. Scottish attire encouraged!

The highlights of the dinner include the Selkirk Grace, piping in and the address to the Haggis, toasts to the Queen, the President and the Immortal Memory of Robert Burns. Guests will be piped to the West Lounge for the Grand March and further entertainment by the DSHA Highland Dancers and Pipes and Drums Band. The evening will conclude with Scottish Country Dancing and the singing of "Auld Lang Syne".



Robert Burns 1759-1796

Auld Lang Syne

*Should auld acquaintance be forgot,
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot,
And auld lang syne?*

Chorus

*For auld lang syne, my dear,
For auld lang syne,
We'll tak a cup of kindness yet,
For auld lang syne!*

*And surely ye'll be your pint-stowp
And surely I'll be mine,
And we'll tak a cup o' kindness yet,
For auld lang syne!*

*We twa hae run about the braes
And pou'd the gowans fine,
But we've wander'd monie a weary fit,
Sin auld lang syne.*

*We twa hae paidl'd in the burn
Frae morning sun till dine,
But seas between us braid hae roar'd
Sin auld lang syne.*

*And there's a hand my trusty fiere,
And gie's a hand o' thine,
And we'll tak a right guid-willie waught,
For auld lang syne*

For those unfamiliar with Burns' dialect, here is an Anglicized version of the word. It clearly loses something in the translation!

*Should old friends be forgotten
and never remembered
Should old friends be forgotten
and the days they shared together*

Chorus

*For days now in the past, my dear
For days now in the past
We'll drink a toast of kind remembrance
For days now in the past*

*You can pay for your pint tankard
and I will pay for mine
We'll drink a toast of kind remembrance
For days now in the past*

*We two have run about the hillsides
and pulled wild daisies
but now we are far apart in distance
From those days now in the past*

*We two have paddled in the stream
from morning until noon
but broad oceans now lie between us
since those days now in the past*

*So take my hand, my trusty friend
and give me your hand
and we will take a hearty drink together
In memory of those days now in the past*

New DSHA Members

The Duluth Scottish Heritage Assn. extends a welcoming hand of friendship to these new members:

John D. Anderson, Two Harbors, MN
Pam Longville, Duluth, MN
Don & Janet McTavish, Duluth, MN
Mary O. Olafson, Duluth, MN

Currently, the DSHA has 34 "Sponsor" members, 43 Family" memberships, 31 "Individual" members and

Bagpiper Jokes

Why do bagpipers walk when they play?

They're trying to get away from the noise.

Why do pipers like to march as they play the bagpipes?

A moving target is harder to hit.

Natalie MacMaster Returning to the DECC

The Duluth Superior Symphony Orchestra's Pop Concert on Sunday, March 30, 2008 at 7:00 p.m., will feature Nova Scotia-based Natalie MacMaster. With her feverish fiddling and mesmerizing step dancing, Natalie MacMaster has been stunning crowds around the globe. While acclaimed for taking Celtic music to new heights, her live performances are renowned for their incandescent energy and toe-tapping, rhythmic intensity.

Tickets are available by calling (218) 733-7579 or at the Symphony office, 506 W. Michigan Street.

DSHA IS ONLINE

Visit us at: www.duluthscots.com

Find links to other Scottish organizations and events.

Duluth Scottish Heritage Association Calendar of Events for 2008

JANUARY 19, 2008

WINTER JIG DANCE COMPETITION

Pilgrim Congregational Church
2310 East Fourth Street, Duluth, MN
Saturday, 9:30 a.m.—public invited

JANUARY 26, 2008

BURNS NIGHT DINNER

Kitchi Gammi Club
831 E. Superior St.
Duluth, MN 55802
Social 6:00 p.m./Dinner 7:00 p.m.
(reservations required)

APRIL 6, 2008

NATIONAL TARTAN DAY

(local activities to be announced)

APRIL 13, 2008

DSHA ANNUAL MEETING

Glen Avon Presbyterian Church
2105 Woodland Ave.
Duluth, MN 55803
1:30 p.m.

JUNE 28, 2008

SUMMER DANCE COMPETITION

Fitger's Complex, 600 E. Superior St.
Duluth, MN, 55802

AUGUST 2008

FESTIVAL OF CULTURES

(date and location to be announced)

SEPTEMBER 21, 2008

REMEMBRANCE DAY

Sunday, 1:30 p.m.
Caledonian Grounds, Forest Hill Cemetery
2516 Woodland Ave., Duluth, MN

HIGH TEA

(location to be announced)

NOVEMBER 23, 2008

KIRKIN' OF THE TARTANS

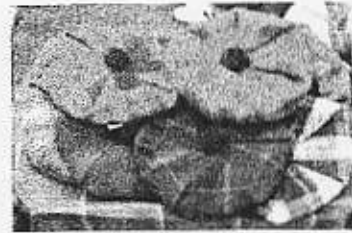
FIRST PRESBYTERIAN CHURCH

300 East Second Street, Duluth, MN
Sunday, 5:00 p.m.—public invited

HIGH TEA (reservations only)

HEADGEAR OF SCOTLAND

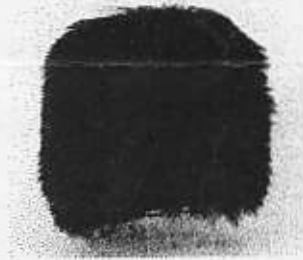
Tam o'shanter - Often referred to as the "National Cap of Scotland", it was named after the Tam o'shanter poem by the Bard of Scotland, Robert Burns. The crown is about twice the diameter of the head., with a *toorie* (pompom) on top. A plain khaki "General Service Cap" Tam o'shanter was worn during WWII by the British and Canadian armies.



Feather Bonnet - The feather bonnet began with the knitted, diced border Tam o'shanter bonnet, which was propped up and worn with a tall hackle. Ostrich feathers were added in the 17th century and later entwined into a lightweight cage for height. One or more "tails" hang below the headband, with the badge and hackle displayed on the left. This bonnet is known for being the best ventilated and coolest one for hot climates.



Bearskin - A bearskin is a tall fur cap worn as part of the ceremonial uniform in the British Army. The standard bearskin is 18 inches tall, weighs one and a half pounds and is made from the fur of the Canadian black bear. Some bearskin caps in use are more than 100 years old. The fur used is from road killed and culled animals.



Balmoral Bonnet - Named after the royal residence in Scotland, Balmoral Castle, it dates back to the 16th century. Today's version has a diced band, usually red, white and black check, with a colored pompom, called a *toorie*.



Glengarry Cap - The Glengarry, capable of being folded flat, has a red *toorie*, with red, black and white dicing, black silk cockade, a cap badge surmounted by cockfeathers and ribbons hanging down the back. Glengarries were generally worn steeply angled, with the right side of the cap worn low, often touching the ear, and the side with the cap badge higher on the head. The trend today is to wear the Glengarry level on the head.



Duluth Scottish Heritage Assn., Inc.
c/o 4212 Gilliat St.
Duluth, MN 55804

Newsletter editor
wickstrom@mchsi.com

SATURDAY, JANUARY 19, 2008

**WINTER JIG HIGHLAND
DANCE COMPETITION**
Pilgrim Congregational Church
2310 East Fourth Street
Duluth, MN

SATURDAY, JANUARY 26, 2008

BURNS NIGHT DINNER
Kitchi Gammi Club
831 East Superior Street
Duluth, MN